

# INFORMATOR

POLSKIEJ IZBY GOSPODARCZEJ MASZYN I URZĄDZEŃ ROLNICZYCH

01/2016

T E M A T N U M E R U

## ZIELONE AGRO SHOW 2016

Ponad 150 firm, w tym oferujących nowoczesne maszyny rolnicze, ale także produkujące między innymi nasiona, nawozy, pasze, dodatki paszowe, folie rolnicze oraz elementy wyposażenia budynków inwentarskich wzięło udział w Zielonym AGRO SHOW. Wystawa adresowana jest przede wszystkim do rolników uprawiających rośliny zielonkowe, hodowców bydła i producentów mleka. Plenerowa impreza rolnicza odbyła się w dniach 4-5 czerwca w nowym miejscu - na terenie Moto Parku w Ułężu. **(więcej na str 2.)**



### W TYM NUMERZE

- / Zielone AGRO SHOW 2016 - relacja z wystawy
- / Przygotowania do AGRO SHOW
- / Izba podsumowała rok
- / Akademia Handlu i Zarządzania
- / Firma Przyjazna Edukacji Rolniczej
- / Znamy finalistów konkursów - Mechanik na Medal i Młody Mechanik na Medal
- / Trudne półtrocze dla producentów ciągników i przyczep rolniczych
- / Wiadomości z firm członkowskich

**Szanowni Państwo,**

Przekazujemy w Państwa ręce pierwsze wydanie Informatora Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urządzeń Rolniczych. Idea i chęć publikacji wszystkich najważniejszych informacji z życia naszej Izby dojrzała w nas już od dawna i wreszcie nadszedł czas, że możemy pochwalić się pierwszym numerem naszego wydawnictwa. Znajdą w nim Państwo najważniejsze informacje dotyczące działań i projektów realizowanych przez Izbę, wyniki danych rynkowych dotyczących branży jak również najważniejsze informacje z życia firm będących członkami naszej Izby. Informator będzie miał

formę kwartalnika i już za 3 miesiące mamy nadzieję przekazać Państwu kolejny numer. Liczymy także na wszelkie uwagi i komentarze, dzięki którym nasz magazyn w przyszłości będzie jeszcze lepszy i w pełni spełni Państwa oczekiwania.

Życzę przyjemnej lektury.

**Renata Arkuszewska**

**Wiceprezes Zarządu**

**Dyrektor Zarządzający**

**Polskiej Izby Gospodarczej**

**Maszyn i Urządzeń Rolniczych**

# Zielone AGRO SHOW 2016 w Ułężu - relacja z wystawy

Ponad 150 firm, w tym oferujących nowoczesne maszyny rolnicze, ale także produkujące między innymi nasiona, nawozy, pasze, dodatki paszowe, folie rolnicze oraz elementy wyposażenia budynków inwentarskich wzięło udział w Zielonym AGRO SHOW. Wystawa adresowana jest przede wszystkim rolnikom uprawiającym rośliny zielonkowe, hodowcom bydła i producentom mleka. Plenerowa impreza rolnicza odbyła się w dniach 4-5 czerwca w nowym miejscu - na terenie Moto Parku w Ułężu (powiat Ryki, województwo lubelskie). Jej organizatorem tradycyjnie już była Polska Izba Gospodarcza Maszyn i Urządzeń Rolniczych.

Renata Arkuszewska, wiceprezes Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urządzeń Rolniczych, twierdzi, że nie przypadkowo wybrano nowe miejsce na organizację wystawy.

- Chcieliśmy, aby w tym wydarzeniu mogli uczestniczyć rolnicy z południowo-wschodniej Polski zainteresowani nowoczesną techniką

i technologią produkcji wysokiej jakości pasz zielonych dla bydła. Do tej pory nie mieli oni bezpośredniego dostępu do tego typu imprez. Wyszliśmy naprzeciw ich potrzebom i oczekiwaniom - mówi Renata Arkuszewska.

Statym i najbardziej widowiskowym punktem imprezy były pokazy maszyn zielonkowych pod-

*W akcji można było zobaczyć kosiarki, prasy zwijające, praso-owijarki, owijarki do bel, przyczepy zbierające oraz sieczkarnie polowe.*



czas prac polowych. Miały one formę dynamicznego i efektownego show, w związku z tym cieszyły się dużym zainteresowaniem ze strony rolników. W akcji można było zobaczyć kosiarki, prasy zwijające, praso-owijarki, owijarki do bel, przyczepy zbierające oraz sieczkarnie polowe. Zielone AGRO SHOW było niepowtarzalną okazją dla rolników, aby poznać nowości rynkowe i z bliska przyjrzeć się nowoczesnym maszynom. Korzystając z wiedzy i pomocy wystawców każdy mógł zapoznać się z technologią zbioru, kosztem eksploatacji oraz wydajnością maszyn. Zwiedzający docenili fakt, że w jednym miejscu mogli obejrzyć, porównać i wybrać najlepsze maszyny zielonkowe.

- Bardzo się cieszę, że podczas naszego Zielonego AGRO SHOW dopisały zarówno pogoda, jak i frekwencja. Szacujemy, że w ciągu dwóch dni ekspozycję odwiedziło prawie 24 tys. osób. To dobry wynik biorąc pod uwagę nową lokalizację naszej wystawy. Impreza okazała się sukcesem i była doskonałą sposobnością do bezpośredniego spotkania rolników z producentami i dealerami maszyn, a także wymiany doświadczeń oraz podjęcia współpracy mimo nietłatwej sytuacji w branży - podsumowuje Renata Arkuszewska.

Wystawa odbyła się pod patronatem hono-



W ciągu dwóch dni ekspozycję odwiedziło prawie 24 tys. osób.

rowym Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Patronat medialny nad wydarzeniem sprawowała TVP1, wspierając jego promocję w nowym miejscu. Podczas pierwszego dnia wystawy realizowany był magazyn rolniczy "Tydzień", który swoją premierę miał już następnego dnia o godzinie 8.00.

Polska Izba Gospodarcza Maszyn i Urządzeń Rolniczych jak co roku zapewniła bezpłatny wstęp, parking i katalog wystawy, a także dofinansowanie przyjazdów grupowych organizowanych przez mleczarnie, ośrodki doradztwa rolniczego, urzędy gmin, izby rolnicze oraz szkoły. Zapraszamy wszystkich już za rok do Ułęża w dniach 27-28 maja 2017 roku.

**AGRO SHOW**

**AGRO  
SHOW  
2016**

> **Wstęp wolny**

> **Darmowy katalog wystawy**

> **Dofinansowanie przyjazdów grupowych**

**23-26  
WRZEŚNIA  
BEDNARY**

Bednary k. Poznania  
woj. wielkopolskie

Piątek - Niedziela 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
Poniedziałek 9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>

**nr 1.** Największa wystawa  
rolnicza w Europie

**160 tys.** osób  
odwiedzających

**800** wystawców  
z Polski i zagranicy

# Zielone AGRO SHOW 2016 - pokazy maszyn

40 maszyn do zbioru zielonek można było zobaczyć podczas pracy na polu podczas Zielonego AGRO SHOW, które w tym roku po dłuższym pobycie w Wielkopolsce, zawędrowało na Lubelszczyznę do Ułęża w pobliżu Ryk. Według Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urządzeń Rolniczych, organizatora pokazu, przygotowanie wystawy w nowym miejscu było dużym wyzwaniem.

- Bardzo istotne znaczenie ma przygotowanie pola do pokazu pracy maszyn do zbioru zielonki. Zielone AGRO SHOW to przede wszystkim pokazy maszyn w pracy. Doświadczenie nabyte podczas poprzednich wystaw wskazuje, że najkorzystniejszym rozwiązaniem jest założenie nowego użytku zielonego. Tak też było podczas tegorocznej wystawy. Pomimo niekorzystnej pogody jesienią ubiegłego roku i także zimą, dzięki dużemu nakładowi pracy, trawa podczas tegorocznej wystawy prezentowała się dobrze. Nie zabrakło powierzchni do prób maszyn przed pokazami. Dopisała także pogoda, co z pewnością przyczyniło się do licznego udziału zwiedzających wystawę i oglądających pokazy, przede wszystkim w niedzielę. Liczne grono zwiedzających profesjonalistów to najważniejszy cel tej wystawy - twierdzi prof. Jacek Przybył z Uniwersytetu Przyrodniczego w Poznaniu – prowadzący pokazy maszyn pod-

czas Zielonego AGRO SHOW.

Dodaje, że podczas Zielonego AGRO SHOW w jednym miejscu można zobaczyć w trakcie pracy tak liczną reprezentację maszyn do zbioru zielonek, zarówno firm krajowych, jak liczących się na rynku producentów zagranicznych. - Prezentowane maszyny różnią się szerokością roboczą, przepustowością, stopniem awansowania technicznego i informatycznego oraz oczywiście ceną. Dlatego każdy rolnik zainteresowany unowocześnieniem swojej technologii zbioru zielonek na kiszonkę lub na siano może tu znaleźć odpowiednie dla siebie rozwiązanie. W pokazie brały także udział nowe maszyny, prezentowane po raz pierwszy przed tak dużą publicznością np. kosiarka Pöttinger Novacat 352 z systemem Cross Flow, prasa zwiłająca Pöttinger Impress 185 V Pro, czy praso-owijaka MacHale Fusion 3 Plus - mówi prof. Jacek Przybył.

*Podczas Zielonego AGRO SHOW w jednym miejscu można zobaczyć podczas pracy tak liczną reprezentację maszyn do zbioru zielonek, zarówno firm krajowych, jak liczących się na rynku producentów zagranicznych.*



W tym roku w pokazie pracy maszyn do zbioru zielonek zaprezentowano 40 maszyn. Pokaz odbywał się z podziałem na kosiarki, prasy zwijające i owijarki do bel, praso-owijarki, przyczepy zbierające oraz na maszyny do zbioru bel. Zaprezentowano także dwa siewniki do podsiewu użytków zielonych. Szerokość robocza 8 kosiarek wynosiła od 3,2 do 9,53 m. Oprócz dwóch kosiarek zawieszanych z tyłu ciągnika, zaprezentowano cztery zestawy złożone z kosiarki czołowej i tylnej oraz dwa zestawy złożone z kosiarki czołowej i dwóch kosiarek tylnych. W pokazie uczestniczyły kosiarki firm: Kubota, Unia, Krone, Claas, Vicon, Pöttinger, SaMasz i Kuhn. Pokaz koszenia z jednoczesnym załadunkiem zebranej masy zaprezentowała firma Claas przy użyciu samojezdnej siewczarki Jaguar 940 z przystawką Claas Direct Disc 520.

Prasy zawijające prezentowały marki: Claas, Feraboli, Krone, Kubota, Unia, Pöttinger, McHale, Sipma i New Holland. Łącznie pracowały 11 maszyn, przy czym niektóre firmy wysta-

wiły prasy ze stałą i zmienną komorą prasowania. Bele owijały maszyny firm: McHale, Sipma i Unia. Sześć praso-owijarek wystawiło 5 firm: Claas, McHale, Krone, Kuhn, Unia. Podczas pokazów coraz liczniejszą grupę stanowią przyczepy zbierające. W tym roku zaprezentowały je firmy: Claas, Krone, Metaltech, Pöttinger, Schuitemaker i Strautmann.

Po raz pierwszy podczas pokazów zaprezentowano dwie metody zbioru bel.

Firma KOBZARENKO wstawiła belowóz samozaładowczy PT-24, a firma Gravit prezentowała przyczepę do transportu bel, także owiniętych folią Wielton PRS-3S/S18 zładowywaną ładowarką teleskopową Manitou.

- Przygotowanie pokazu maszyn wymaga współpracy wielu osób i firm. Szczególnie dziękujemy za pomoc w przygotowaniu pokazów firmie Pöttinger oraz firmie Sprzedaż Ciągników i Maszyn Rolniczych Leszek Komoń - podkreśla Michał Spaczyński.

## Przygotowania do AGRO SHOW

Trwają przygotowania do 18 edycji Międzynarodowej Wystawy Rolniczej AGRO SHOW. W tym roku wystawa tradycyjnie odbędzie się w Bednarach, w dniach 23-26 września.

Podczas tegorocznej wystawy spodziewana jest podobna liczba wystawców jak w roku 2015. W tym roku, tak jak w latach ubiegłych, Izba będzie dofinansowywać przyjazdy grupowe. Dokładne informacje na temat dofinansowania już niedługo pojawią się na stronie [www.agroshow.pl](http://www.agroshow.pl). Również na stronie będzie można wcześniej rejestrować grupy zorganizowane, co zapewni wyższą kwotę dofinansowania niż rejestracja podczas wystawy. Tradycyjnie też, w piątek w trakcie tzw. „dnia dla szkół” odbędzie się finał konkursu Młody Mechanik na Medal oraz Mechanik na Medal, a także rozstrzygnięcie Ogólnokrajowego Konkursu Bezpieczne Gospodarstwo Rolne, którego organizatorem jest KRUS. W trakcie wystawy realizowany będzie magazyn Tydzień, którego emisja będzie miała miejsce w niedzielę 25 września. Na poletkach pokazowych odbywać się będą pokazy agregatów uprawowo-siewnych. Na wszystkich zwiedzających czekać będą darmowe parkingi oraz [www.pigmiur.pl](http://www.pigmiur.pl)



linie meleksowe, które ułatwią poruszanie się po terenie wystawy. Organizator zapewnia wstęp wolny oraz darmowy katalog wystawy. Patronat medialny nad tegoroczną wystawą objęła Telewizja Polska, natomiast patronat honorowy sprawuje Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

# Izba podsumowała rok

Podsumowanie roku działalności oraz omówienie spraw dotyczących bieżącego funkcjonowania to tylko niektóre z tematów Walnego Zgromadzenia członków Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urządzeń Rolniczych. Przed posiedzeniem poruszone zostały także sprawy związane z Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich 2014-2020. Członkowie Izby zapoznani zostali również z aktualną sytuacją ekonomiczną w kraju i na świecie.



Walne Zgromadzenie członków Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urządzeń Rolniczych

- Podczas walnego zgromadzenia, które odbyło się 14 kwietnia w Toruniu, Izba podsumowała nie tylko rok działalności. Omówione zostały wszystkie sprawy formalne ważne dla funkcjonowania Izby. Przed posiedzeniem Walnego Zgromadzenia odbyło się spotkanie z przedstawicielem Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, który zapoznał członków Izby z nowym Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich. Temat ten wzbudził duże zainteresowanie. Podczas prezentacji padło wiele pytań ze strony firm z branży, dotyczących szczegółów uzyskania wsparcia w ramach tego programu - mówi Renata Arkuszewska, wiceprezes Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urządzeń Rolniczych.

[www.pigmiur.pl](http://www.pigmiur.pl)



Omówiono między innymi funkcjonowanie PROW

cznej Maszyn i Urządzeń Rolniczych.

Podczas spotkania członków PIGMiUR swoją prezentację przedstawił prof. Witold Orłowski, znany ekonomista.

- Poznaliśmy aktualną sytuację ekonomiczną w kraju i na świecie. Mieliśmy też okazję porozmawiać z prof. Witoldem Orłowskim. Dziękujemy wszystkim przedstawicielom firm członkowskich za przybycie i już liczymy na udział w przyszłorocznym spotkaniu - podsumowuje Renata Arkuszewska.

Obecnie Polska Izba Gospodarcza Maszyn i Urządzeń Rolniczych zrzesza 76 członków.

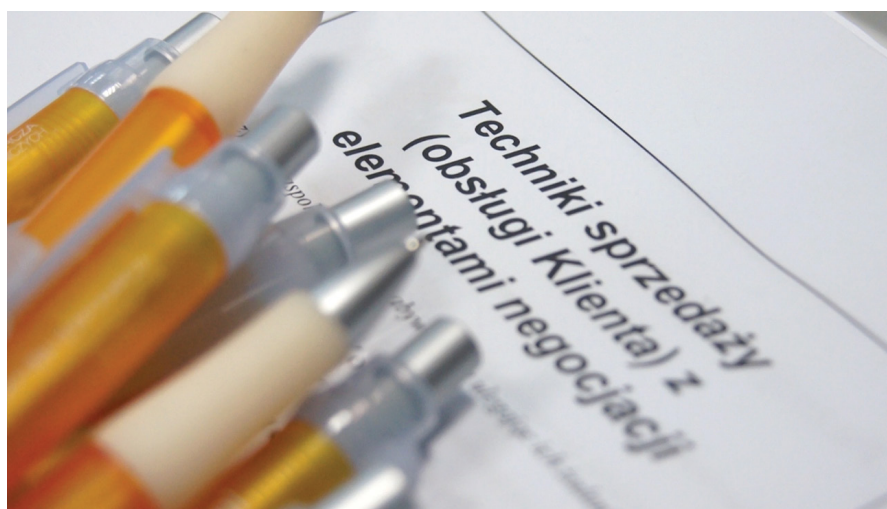
# Akademia handlu i zarządzania

Ponad 260 osób wzięło udział w szkoleniach prowadzonych w ramach projektu Akademia Handlu i Zarządzania w pierwszym półroczu. Łącznie zajęcia prowadzone były przez 50 dni szkoleniowych. Projekt, który nadal trwa, kierowany jest do członków Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urządzeń Rolniczych.



Projekt szkoleniowy kierowany jest do członków Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urządzeń Rolniczych.

- W szkoleniach biorą udział pracownicy firm zrzeszonych w Izbie oraz pracownicy punktów dealerskich tych firm. Program prowadzony jest zarówno dla kadry zarządzającej jak i dla pracowników działów handlowych i obsługi klienta - mówi Hubert Seliwiak



odpowiedzialny za projekt szkoleń w Polskiej Izbie Gospodarczej Maszyn i Urządzeń Rolniczych.

[www.pigmiur.pl](http://www.pigmiur.pl)

czym.

W pierwszym półroczu bieżącego roku szkolenie przeprowadzone zostało w firmach Riela, Pichon, Raitech, Claas, John Deere, Bury Maszyny Rolnicze,

Maschio Gaspardo i Kujawska Fabryka Maszyn Rolniczych Krukowiak.

[www.agroshow.pl](http://www.agroshow.pl)

# Firma przyjazna edukacji rolniczej

Trwa kolejna edycja projektu Firma Przyjazna Edukacji Rolniczej. To projekt, dzięki któremu w ręce nauczycieli, kształcących młodzież w zakresie mechanizacji rolnictwa, trafiają materiały dotyczące najnowocześniejszych maszyn rolniczych.



Karol Wdzyński z firmy SaMasz ze statuetką Firma Przyjazna Edukacji Rolniczej 2015

- Za pośrednictwem Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urzędzeń Rolniczych materiały edukacyjne przygotowywane przez firmy członkowskie trafiają do nauczycieli prowadzących lekcje z tematyki mechanizacji rolnictwa. Materiały umieszczone są na platformie, do której po uprzednim zalogowaniu się mają dostęp nauczyciele. Na koniec każdego roku nauczyciele, w ankiecie rozesyłanej przez izbę, ocenia-

ją przydatność materiałów. Firmy, których materiały oceniane są najlepiej, otrzymują tytuł Firma Przyjazna Edukacji Rolniczej. Zachęcamy firmy do wzięcia udziału w projekcie - mówi Michał Spaczyński, kierownik biura Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urzędzeń Rolniczych. W ubiegłorocznej edycji projektu tytuł Firma Przyjazna Edukacji Rolniczej otrzymały firmy John Deere, Korbanek i SaMasz.

**Firmy chętne do udziału w projekcie zapraszamy do współpracy. Prosimy o kontakt z biurem Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urzędzeń Rolniczych.**

**Tel. 56 651 47 40  
biuro@pigmiur.pl**



# Mechanik na Medal

Michał Bilski, Krzysztof Chodorski, Piotr Koziorzemski, Robert Szypczyński i Artur Zmitruk finalistami pierwszego etapu Ogólnopolskiego Konkursu na Najlepszego Mechanika Serwisowego Maszyn Rolniczych roku 2016 „Mechanik na Medal”. To już piąta edycja konkursu nad którym patronat merytoryczny sprawuje Uniwersytet Przyrodniczy w Poznaniu.



- Pierwsza część konkursu polegała na rozwiązywaniu zadań testowych skumulowanych w losowo skonfigurowanych trzech pakietach. Pytania dotyczyły podstawowej wiedzy i standardowych umiejętności z takich dziedzin jak: podstawy techniki i technologii, pomiary, diagnostyka i weryfikacja, montaż i demontaż, rynek materiałów części zamiennych, organizacja i bhp warsztatów naprawczych itd. Po pierwszym etapie komi-

sja konkursowa wyłoniła piątkę finalistów - informuje Michał Spaczyński, kierownik biura Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urządzeń Rolniczych.

Finał konkursu odbędzie się podczas tegorocznej wystawy AGRO SHOW w Bednarach. Najlepsi powalczą o nagrody finansowe. Zdobycyca pierwszego miejsca otrzyma 5 tys. zł. Nagroda za drugie miejsce to 3 tys. zł, natomiast za trzecie 2 tys. zł.

# Młody Mechanik na Medal

Dziesięciu młodych mechaników zmierzy się w finale czwartej edycji konkursu Młody Mechanik na Medal. Konkurs adresowany jest do uczniów mechanizacji rolnictwa. W pierwszym etapie największą wiedzą i umiejętnościami wykazali się: Szymon Cieślak, Hubert Dziechciarek, Adam Jarczewski, Kacper Jaroma, Krzysztof Kobyliński, Damian Koszalski, Adam Ogrodowicz, Maciej Płachta, Dawid Wielogórski i Maciej Zielonka.



- Uczestnicy zmierzili się z testami, które dotyczyły podstawowej wiedzy i standardowych umiejętności z dziedziny mechanizacji maszyn rolniczych oraz z wiedzy ogólnej. Komisja konkursowa wyłoniła dziesiątkę finalistów, którzy zmierzą się w bezpośredniej rywalizacji z zadaniami praktycznymi podczas wystawy AGRO SHOW - informuje Michał Spaczyński, kierownik biura Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urządzeń Rolniczych. Najlepsi uczniowie otrzymają cenne nagrody.

Za pierwsze miejsce zostanie przyznane stypendium w kwocie 2,5 tys. zł (5 miesięcy po 500 zł). Na zdobywcę drugie miejsca czeka stypendium w kwocie 2 tys. zł (5 miesięcy po 400 zł). Młody mechanik, który zajmie trzecie miejsce otrzyma stypendium w kwocie 1,5 tys. zł (5 miesięcy po 300 zł). Dodatkowo przyznane zostaną również nagrody dla szkół, których uczniowie zajmą 1, 2 lub 3 miejsce w konkursie. Za pierwsze miejsce będzie to kwota 3 tys. zł, za drugie - 2 tys. zł, natomiast za trzecie 1 tys. zł.

# Trudne półrocze dla producentów ciągników i przyczep rolniczych

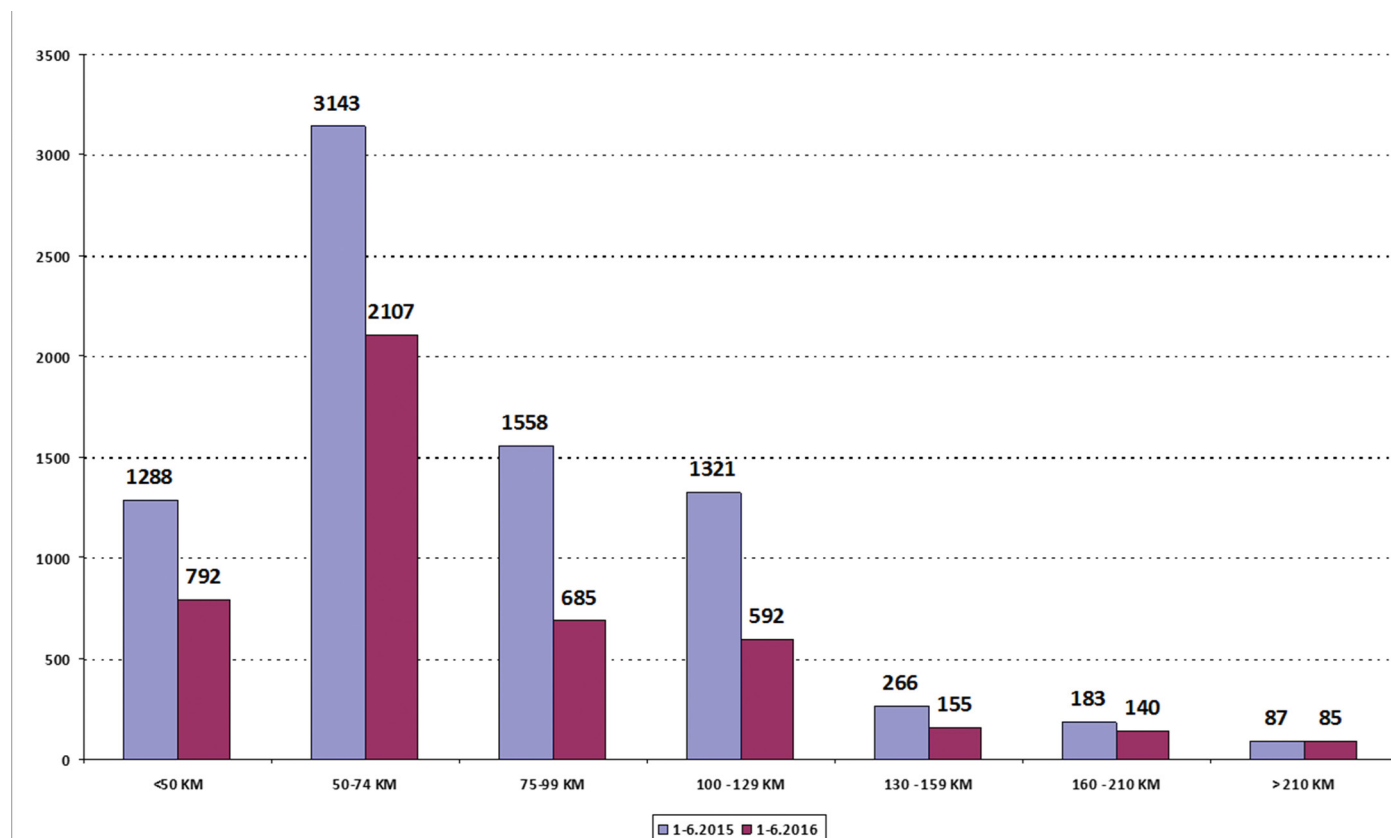
- Za nami trudne półrocze dla branży. Po raz kolejny potwierdza się teza, że branża maszyn i urządzeń rolniczych jest mocno zależna od środków płynących z Unii Europejskiej. Brak dotacji w pierwszym półroczy przyczynił się do tak słabych wyników sprzedaży nowych ciągników. W czerwcu zarejestrowano ich 806 szt., to jest aż o 1266 szt. mniej niż w czerwcu 2015 roku, czyli o 61 % mniej - twierdzi Hubert Seliwiak z Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urządzeń Rolniczych.

Analizując całe pierwsze półrocze zanotowano 4569 rejestracji nowych ciągników, co oznacza o 3313 szt. mniej niż w pierwszym półroczu 2015, czyli spadek o 42 %.

- Spadek dotyczy właściwie wszystkich marek, kategorii mocy i regionów. Patrząc na marki tylko Ursus notuje wzrost sprzedaży (298 szt. vs. 209 szt. w zeszłym roku). Pozostali producenci sprzedają mniej ciągników niż

w analogicznym okresie zeszłego roku. Przy czym spadki sprzedaży są bardzo duże i sięgają kilkudziesięciu procent. W kategoriach mocy tylko w największych ciągnikach notujemy wynik niemal identyczny z zeszłorocznym. W kategorii powyżej 210 KM zarejestrowano 87 nowych ciągników to o 2 szt. mniej niż rok wcześniej. Świadczy to po raz kolejny o tym, że sprzedaż największych ciągników w naj-

Sprzedaż nowych ciągników rolniczych w podziale na segment mocy YTD 2015/2016 roku



mniejszym stopniu uzależniona jest od dopłat zewnętrznych. W pozostałych kategoriach mocy spadki są kilkudziesięcioprocentowe, a największe powyżej 50% dotyczą kategorii 75-129 KM - mówi Hubert Seliwiak.

### Mazowieckie liderem

W pierwszym półroczu 2016 roku najwięcej nowych ciągników zarejestrowano w woj. mazowieckim (796 szt.).

- Jest to zmiana w stosunku do zeszłego roku, kiedy to najwięcej ciągników rejestrowano w województwie wielkopolskim. Od początku roku zarejestrowano tu 533 nowe ciągniki, to aż o 914 mniej niż rok wcześniej. Województwo podlaskie stało się trzecim regionem z największą ilością rejestracji nowych ciągników (429 szt.). Region ten wyprze-

dził województwo lubelskie, łódzkie i kujawsko - pomorskie, które rok wcześniej plasowały się wyżej w klasyfikacji - informuje Hubert Seliwiak.

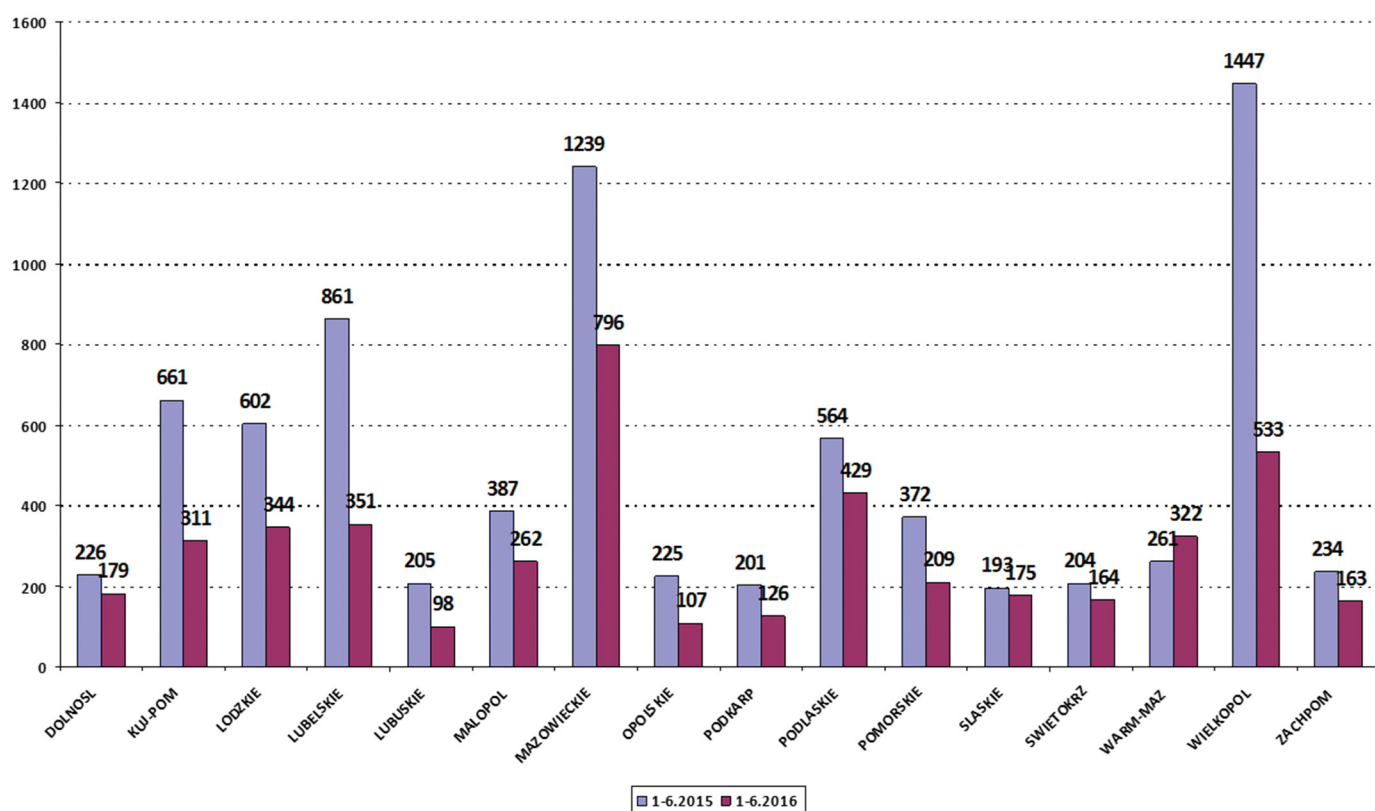
W okresie styczeń - czerwiec 2016 najwięcej zarejestrowano ciągników marki New Holland: 648 szt., co stanowi 14,2 % wszystkich rejestracji, na kolejnych miejscach są: John Deere: 599 szt. (13,1 %), Zetor: 573 szt. (12,5 %) oraz Kubota: 488 szt. (10,7%).

### Rynek wtórny

Czy zatem tak duży spadek sprzedaży ciągników nowych rekompensowany jest sprzedażą ciągników na rynku wtórnym?

- Niestety nie do końca. Tu również widzimy zastój. Choć spadki nie są aż tak duże jak w przypadku ciągników nowych. Od początku roku

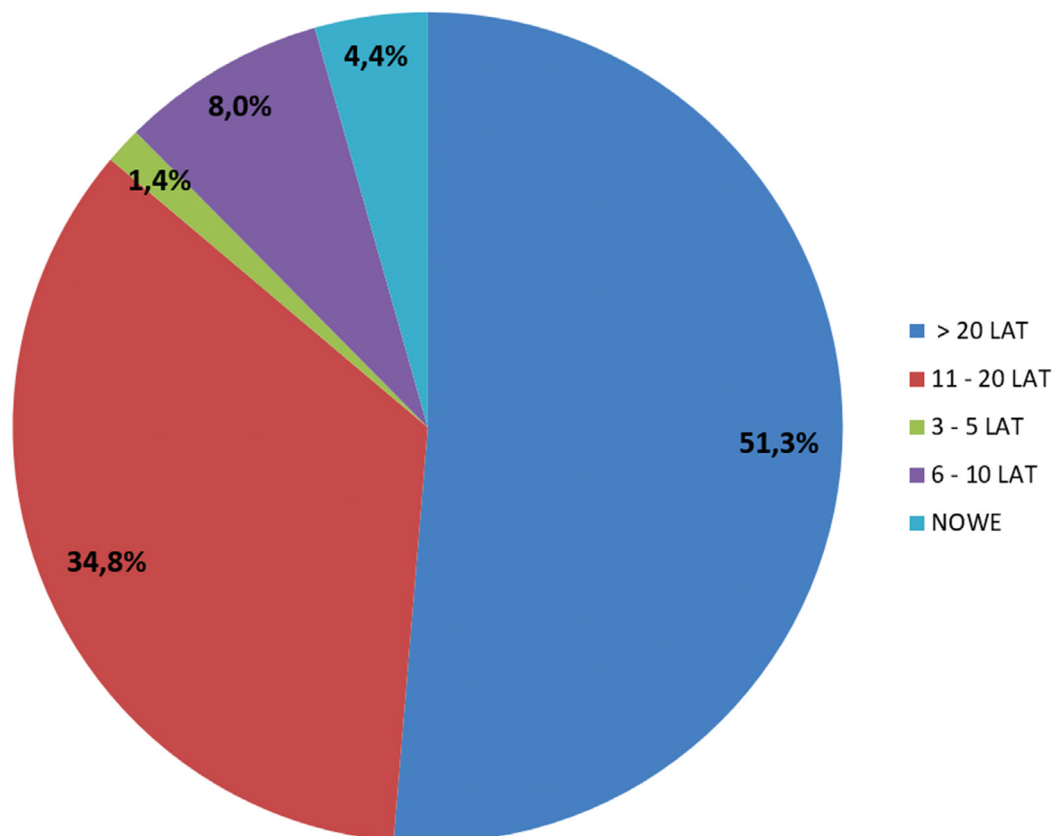
## Sprzedaż nowych ciągników rolniczych w poszczególnych województwach YTD 2015/2016 roku



sprzedano 8216 szt. ciągników używanych, tj. o ponad 1000 szt., mniej niż rok wcześniej, co oznacza spadek o 11 %. Na rynku wtórnym wciąż dominują ciągniki pochodzenia zagranicznego - było to 6838 szt., ale to i tak mniej niż przed rokiem kiedy to rejestrowano 7470

szt. ciągników używanych z zagranicy. Ciągniki używane krajowe stanowiły w tym roku 1380 szt. vs. 1832 w roku ubiegłym. Tradycyjnie najczęściej sprzedaje się ciągników najstarszych, tych powyżej 10 a nawet 20 lat. Łącznie stanowią one ponad 86% sprzedaży ciągników

## Struktura wiekowa ciągników importowanych YTD 2016



używanych - twierdzi Hubert Seliwiak.  
**Sprzedaż przyczep również spada**  
 Podobna sytuacja utrzymuje się na rynku przy-

czep rolniczych. Tu również rolnicy postanowili wstrzymać się z inwestycjami i poczekać na napływ środków unijnych.

- W samym tylko czerwcu bieżącego roku notujemy 337 rejestracji nowych przyczep. To o 1085 szt. mniej niż w czerwcu 2015 roku! W pierwszym półroczu 2016 roku zarejestrowano 1447 nowych przyczep i jest to raptem o 55 szt. więcej niż było rejestracji w samym tylko czerwcu tego roku. Trzeba jednak pamiętać, że w zeszłym roku o tej porze mieliśmy do czynienia z ostatnimi zakupami ze środków z poprzedniego PROW. Pokazuje to zatem jak bardzo branża zależna jest od finansowania ze środków zewnętrznych - uważa Hubert Seliwiak.

Dodaje, że zarówno rolnicy jak i przedsiębiorcy z branży z nadzieją patrzą na drugie półrocze.

- Wszyscy liczą, że wówczas zastój, który obecnie panuje w branży, choć w niewielkim stopniu zostanie zrekomensowany - podsumowuje Hubert Seliwiak.

## Nowa jakość koszenia i grabienia

Duża szerokość robocza, prosta niezawodna konstrukcja oraz idealne dopasowanie do terenu to tylko niektóre z zalet kosiarki czołowo dyskowej TORO 300 firmy SaMASZ, największego polskiego i jednego z czołowych europejskich producentów maszyn rolniczych i komunalnych, oraz pługów do odśnieżania. Urządzenie zostało zaprojektowane, jako kosiarka samodzielna lub dopełniająca kosiarki tylne. Dzięki kompaktowej budowie i sprężynowemu odciążeniu jest lekka i energooszczędna.



Kosiarka czołowo dyskowa TORO 300 firmy SaMASZ

- Odciążenie odbywa się za pomocą precyzyjnie dobranych sprężyn dzięki czemu kosiarka bardzo dobrze dopasowuje się do terenu i chroni darń przed uszkodzeniem. Optymalny nacisk listwy tnącej zależy od warunków pracy i jest regulowany za pomocą długości łańcucha. TORO 300 wyposażona jest w system kopiowania poprzecznego w dwóch płaszczyznach, przez co idealnie wybiera nierówności poprzeczne do  $\pm 10^\circ$ , jak też uchyla się przy napotkaniu przeszkody. Kosiarka jest bardzo prosta w obsłudze i nie wymaga żadnej hydrauliki. TORO



Kosiarka jest bardzo prosta w obsłudze i nie wymaga żadnej hydrauliki.

w standardzie agregowana jest z ciągnikiem na zaczeple trójkątym kat. II. Napędzana jest z wału odbioru mocy ciągnika (WOM=1000 obr/min) - informują producenci urządzenia.

Inne zalety kosiarki to między innymi niskie zapotrzebowanie mocy i paliwa, prosta obsługa i nowoczesny wygląd. To nie jedyna nowa propozycja firmy. Możliwość jednoczesnego grabienia i prasowania siana, słomy, zielonki, dająca oszczędność czasu i paliwa to zalety zgrabiarki grzebieniowej TWIST 600. Służy ona do szybkiego, wydajnego

go i czystego zgrabiania siana, słomy i zielonki. Może być zaczepiana z przodu lub tyłu ciągnika. W przypadku zaczepienia z przodu można jednocześnie grabić i prasować. Zgrabiarka składa się z dwóch układów roboczych (bębnów) napędzanych z hydrauliki ciągnika za pomocą dwóch silników hydraulicznych. Ich prędkość obrotowa jest regulowana specjalnym zaworem TVTC. Układy robocze zgrabiarki podnoszone są za po-

mocą dwóch siłowników, również napędzanych z hydrauliki ciągnika. Zgrabiarkę tą cechuje mała masa w stosunku do dużej szerokości roboczej. Zalety zgrabiarki, oprócz wspomnianych wcześniej, to duża szerokość robocza (6 metrów), co oznacza dużą wydajność oraz mała masa w stosunku do szerokości roboczej (770 kg). Zgrabiarkę wyróżnia też wysoki komfort pracy.



**SaMASZ**  
MASZYNY ROLNICZE I KOMUNALNE

Zgrabiarka grzebieniowa TWIST 600

Firma SaMASZ powstała w 1984r. W swojej ofercie ma ponad 300 różnych typów maszyn: kosiarek bębnowych, dyskowych, przetrząsaczy, zgrabiarek, owijarek, wozów paszowych, kosiarek bijakowych, ramion wysięgnikowych, pługów odśnieżnych. Od wielu lat firma jest stale obecna na największych imprezach wystawienniczych w Polsce i na świecie.

## Mobilny kontener do gnojowicy

Mobilny kontener do gnojowicy K-45 to nowa propozycja MEPROZET KOŚCIAN S.A., największego producent wozów asenizacyjnych w Polsce i jednego z największych w Europie. Mobilny kontener służy do okresowego składowania gnojowicy na brzegu pola dla rozwożących wozów asenizacyjnych.

### Wyposażenie:

koła 385/65 R22,5,  
3 zasuwę 6" ręcznie otwierane,  
rurociąg 6",  
hydraulicznie podnoszone zawieszenie,  
hydraulicznie regulowany dyszel  
układ hamulcowy oraz instalacja elektryczno-  
oświetleniowa.

### Dane techniczne:

Długość - 10 220 mm  
Szerokość - 2 730 mm  
Wysokość - 3 600 mm  
Masa własna - 4 200 kg  
Pojemność - 45 500 l  
Armatura - 6" (DN-150 mm)

[www.pigmiur.pl](http://www.pigmiur.pl)



Dział konstrukcyjny MEPROZET KOŚCIAN S.A. corocznie opracowuje nowe rozwiązania, które prezentowane są na wystawach krajowych i zagranicznych.

# Wyjątkowe pakiety usług marki Steyr

Marka Steyr nie zamierza ograniczać się tylko do produkcji traktorów. Proponuje rolnikom większe niż do tej pory możliwości związane z korzystaniem z serwisu. Zapewnić to ma inwestowanie w dział obsługi. Klienci zyskali możliwość skorzystania z samochodu serwisowego STEYR lub nowych pakietów serwisowych o nazwie STEYR PROTECT.

- Marka STEYR stanowi uosobienie całkowitej niezawodności. Nieprzerwanie pracujemy nad udoskonalaniem naszych traktorów, by spełniać stale rosnące oczekiwania klientów. Pragniemy, rzecz jasna zapewnić naszym klientom także najlepszy poziom serwisu. Dlatego też przeznaczaliśmy znaczne inwestycje na rozwój naszego działu obsługi posprzedażnej - informuje John Mollaghan, EMEA Service Support Director STEYR.

Zespół serwisowy marki STEYR dba między innymi o to, by w razie awarii naprawy były dokonywane bezpośrednio na miejscu z wykorzystaniem samochodu serwisowego STEYR, a części zamienne dotarły do klienta w ciągu 24 godzin. Ponadto, dział serwisowy marki STEYR, współpracując z marką CNH Industrial Capital, zapewnia indywidualne rozwiązania związane z finansowaniem. W sprzedaży są trzy kompleksowe pakiety usług o nazwie STEYR PROTECT. Pakiet STEYR PROTECT Gold obejmuje umowę serwisową i rozszerzenie gwarancji. Pakiety telematyczny, pakiet STEYR PROTECT Silver oferują umowę serwisową oraz rozszerzenie gwarancji, natomiast pakiet STEYR PROTECT Bronze - umowę serwisową.

Aby zapewnić sprawny serwis powołano do życia samodzielną jednostkę o nazwie STEYR



Service. Dzięki temu zatrudnieni specjalistyczni technicy zwracają się bezpośrednio do klientów. - Jesteśmy dumni, że obietnica związana z naszą marką : „Partner, na którym możesz polegać”, jest już bezpośrednio odczuwalna także w zakresie serwisu - podkreśla Marie Mouton, EMEA Brand Communications Manager STEYER.

Austriacka marka STEYR jest na rynku już od ponad 60 lat. Oferuje między innymi wysokiej jakości ciągniki. STEYR jest marką należącą do CNH Industrial N.V., światowego lidera w dziedzinie produkcji dóbr inwestycyjnych, notowanego na nowojorskiej giełdzie oraz na elektronicznym rynku papierów wartościowych giełdy włoskiej.

# Nowe ciągniki bez odsetek

BZ WBK Leasing wspólnie ze światowym producentem maszyn rolniczych Kubota przygotował specjalną ofertę pożyczki na zakup ciągników o mocy od 51 KM. W ramach

oferty pierwsza wpłata wynosi 33%, a okres finansowania jest rozłożony na 5 lat. Po 6 miesiącach następuje spłata podatku VAT, a pozostałą część pożyczki rolnicy mogą spłacać w 9 równych, nieoprocentowanych ratach półrocznych. Program finansowania fabrycznego ciągników oraz maszyn i urządzeń rolniczych firmy Kubota, został uruchomiony w 2014 roku i cieszy się dużą popularnością wśród rolników.

- W ramach programu proponujemy zupełnie nową promocyjną ofertę, dzięki której jeszcze więcej rolników ma szansę na zakup nowych ciągników, w atrakcyjnej formie finansowania, bez żadnych odsetek. To ciekawa alternatywa do zakupu ciągników używanych. Dzięki niej klient który posiada środki na zakup ciągnika używanego, może wpłacić je dealerowi Kubota jako udział własny, a pozostałą część może sfinansować w przeciągu 5 lat, dostając jednocześnie nowy ciągnik, którego jakość gwarantuje „Kubota” - komentuje Michał Kamiński, menedżer rynku rolnego w BZ WBK Leasing.

Z promocyjnej oferty pożyczki w ramach programu finansowania fabrycznego można skorzystać w autoryzowanych punktach sprzedaży produktów Kubota Polska, a także w oddziałach Banku Zachodniego WBK, zlokalizowanych na terenie całego kraju.

- Do naszych klientów w całej Polsce docieramy poprzez sieć 400 mobilnych doradców finansowych, w tym 70 mobilnych doradców ds. agrobiznesu, którzy zajmują się tylko tym sektorem i świetnie znają specyfikę pracy rolników. Nasi doradcy pomagają w znalezieniu najlepszych rozwiązań finansowych, mając na względzie specyfikę gospodarstwa - dodaje Michał Kamiński.

Rolnicy, którzy skorzystają z atrakcyjnego finansowania sprzętu firmy Kubota mają zagwarantowaną ofertę szerokiej gamy produktów ubezpieczeniowych, np. ubezpieczenia GAP, które zapewnia ochronę przed stratą finansową w przypadku kradzieży lub zniszczenia finansowanego środka trwałego, czy też ubezpieczenia Bezpieczna Rata zapewniającego spłatę raty w wypadku nieprzewidzianych wydarzeń losowych.

# Samochody dla rolników

Od marca bieżącego roku pożyczka w BZ WBK Leasing umożliwi finansowanie nie tylko pojazdów nowych, ale także używanych (maksymalnie 6-letnich)

bez udziału własnego. Wiek auta i okres finansowania mogą łącznie wynosić nawet 10 lat. Raty można spłacać miesięcznie, kwartalnie lub co sześć miesięcy. Oferta to odpowiedź na potrzeby rolników, którzy co raz częściej kupują nie tylko maszyny i urządzenia, ale także samochody.

- Jesteśmy jednym z liderów finansowania w rolnictwie, dostrzegamy potrzeby klientów sektora agro i odpowiadamy na nie. Nowa oferta finansowania pojazdów dla rolników jest dostępna w blisko 800 oddziałach Banku Zachodniego WBK, w całej Polsce. Klienci doceniają bezpieczne za-

BZ WBK Leasing

 Grupa Santander

BZ WBK Leasing

 Grupa Santander



duktów i świadczonych usług - zapewnia Daniel Mrozek, dyrektor marketingu i wsparcia sprzedaży w BZ WBK Leasing.

BZ WBK Leasing jest liderem finansowania maszyn i urządzeń. Tylko w pierwszym kwartale bieżącego roku firma sfinansowała środki trwałe o wartości 402 mln zł netto, a w samym rolnictwie o wartości 152 mln zł. Co czwarty środek trwały rolnicy nabyli przy udziale BZ WBK Leasing.

- Pod względem liczby podpisanych umów jesteśmy dziś liderem w finansowaniu rolnictwa. Z roku na rok liczba umów leasingowych i pożyczkowych, jakie zawieramy z rolnikami, dynamicznie rośnie - twierdzi Jacek Zwierski, dyrektor sprzedaży ds. rynku rolnego w BZ WBK Leasing.

Inne propozycje dla rolników to między innymi ubezpieczenie GAP, dzięki któremu finansowane pojazdy są chronione przed stratą, spowodowaną kradzieżą lub szkodą całkowitą. Ubezpieczenie gwarantuje zwrot do 100 proc. wartości finansowanego przedmiotu, a ubezpieczenie Assistance daje możliwość wygodnego skorzystania z auta zastępczego czy odholowania do serwisu w przypadku kolizji. Dodatkowo w ofercie BZ WBK Leasing dostępne są także karty paliwowe, gwarantujące bezgotówkowe zakupy na stacjach benzynowych, zbiorczą fakturę z odroczonym terminem spłaty oraz ubezpieczenie Bezpieczna Rata, które zapewnia spłatę w wypadku nieprzewidzianych wydarzeń.

## Nowy Xtender firmy AMAZONE

Nowy tylny zbiornik Xtender firmy AMAZONE zwiększa zastosowanie tylnego zbiornika podczas biernej uprawy gleby. Według producenta efekty to większa wszechstronność w uprawie gleby, nawożeniu i siewie. W połączeniu z maszyną uprawową tylny zbiornik pozwala równocześnie prowadzić nawożenie i siew lub tylko siew. W taki sposób można przykładowo wykonywać nawożenie podstawowe, nawożenie wyrównujące w celu rozkładu słomy, podawanie startowej dawki nawozu dla poplonów albo tylko siew poplonów.



Nowy tylny zbiornik Xtender firmy AMAZONE

- Najważniejszym elementem XTender jest zbiornik ciśnieniowy o pojemności 4200 l, podzielony na dwie równe komory. Dzięki temu XTender można wykorzystać do jednoczesnej aplikacji nawozów i materiału siewnego albo też do równoczesnego podawania dwóch różnych rodzajów nawozu. Zbiornik jest wytłaczany bez narożników, krawędzi i spawów co sprawia, że nawóz i materiał siewny mogą spływać bez żadnych problemów. Rama zbiornika przewidziana jest dla ciągników o mocy do 600 KM i posiada znakomitą pozycję punktu ciężkości po dołączeniu do ciągnika - informuje producent. Dodaje, że zbiornik daje także komfortową obsługę.

Do systemu dozowania XTender należą dwa napędzane elektrycznie dozowniki o możliwości aplikacji obejmującej zakres od 2 do 400 kg/ha, którą można zmieniać z kabiny ciągnika. Zależnie od materiału siewnego lub nawozu do wyboru są różne wałki dozujące. Jako wyposażenie



*XTender można wykorzystać do jednoczesnej aplikacji nawozów i materiału siewnego.*



specjalne Amazone oferuje również znany z techniki siewu terminal Twin3.0. Do obsługi można tu wykorzystać albo terminal AMAZONE ISOBUS albo terminal ISOBUS ciągnika. Dzięki sterowaniu przez ISOBUS możliwe jest również nawożenie zmienne. Aby agregować XTender z kultywatorem Cenius-TX, producent oferuje specjalne zęby do aplikacji nawozu, które mogą być łączone z redlicami C-Mix 80, 100 albo z nowymi redlicami C-Mix-40.

Regulowana blacha prowadząca na zębach pozwala wybrać, jak głęboko nawóz ma być odkładany za redlicami. Nowa redlica C-Mix-40 została przez firmę Amazone zbudowana specjalnie do spulchniania gleby na głębokość roboczą do 30 cm. W porównaniu do redlicy C-Mix 80 wyróżnia ją zmniejszone zapotrzebowanie na siłę uciągu. Na czubku redlicy znajduje się płyta z utwardzonego metalu znacznie zmniejszająca ścieranie redlicy, w wyniku czego przez cały okres użytkowania redlicy nie jest wymagane korygowanie głębokości roboczej.

# Krukowiak nowym właścicielem POM Ltd Brodnica

Kujawska Fabryka Maszyn Rolniczych Krukowiak, znana przede wszystkim z produkcji opryskiwaczy i maszyn warzywniczych wchodzi na rynek maszyn uprawowych i siewnych, wszystko dzięki przejęciu firmy POM Ltd z Brodnicy, jednego z głównych polskich producentów tego typu maszyn. Od końca czerwca prezesem POM-u Brodnica jest Seweryn Borkowski, który kieruje także KFMR Krukowiak.



Przejęcie kontroli nad POM Brodnica przez KFMR Krukowiak nie oznacza połączenia firm, POM Brodnica nadal będzie funkcjonować jako odrębny podmiot gospodarczy, swoje maszyny sprzedawać będzie pod swoją marką, choć nie powinno dziwić, że już wkrótce będzie można zauważyć elementy łączące obie firmy.

- Ten rok określany jest przez większość branży jako wyjątkowo trudny, my zamiast narzekać wolimy działać, zamiast poddawać się realiom rynkowym wolimy je kreować. Na ukończeniu jest potężna inwestycja w Brześciu Kujawskim, gdzie za około 12 milionów złotych budujemy

nowe hale, uruchomiliśmy także nowoczesną linię malarską. Teraz inwestujemy w POM Ltd, chcemy pokazać, że na rynku maszyn uprawowych, podobnie jak na rynku opryskiwaczy, możemy skutecznie konkurować z zachodnimi koncernami, a nawet w tej konkurencji zwyciężać - mówi Prezes KFMR Krukowiak i POM Ltd Brodnica Seweryn Borkowski.

Obie firmy łączą swoje potencjały, czego wyrazem będzie np. wspólne stoisko na najbliższych targach AGRO SHOW w Bednarach. Co ciekawe obie firmy od lat sąsiadowały z sobą na tej wystawie, teraz będą miały wspólne stoisko.

Kujawska Fabryka Maszyn Rolniczych Krukowiak to firma rodzinna z prawie 40-letnią historią. Skromne początki firmy w Redczu Krukowym nie zapowiadały, że stanie się ona jednym z głównych graczy na polskim rynku opryskiwaczy i maszyn warzywniczych. Połączenie sił z POM Brodnica otwiera nowe możliwości rozwoju obu firm. POM Brodnica swoimi korzeniami sięga aż roku 1946, kiedy to powstał Pracowniczy Ośrodek Maszynowy na zrębach TOR Brodnica. W swojej ofercie posiada szeroką gamę wysokiej klasy maszyn uprawowych i siewnych. Myśl technologiczna rodem z Brodnicy oraz potencjał i solidna sieć dealerska Krukowiaka pozwoli stać się obu firmom liczącym się graczem na trudnym rynku maszyn uprawowych i siewnych.



**POLSKA IZBA GOSPODARCZA  
MASZYN I URZĄDZEŃ ROLNICZYCH**

**Polska Izba Gospodarcza Maszyn i Urządzeń Rolniczych**

ul. Poznańska 118 / 87 - 100 Toruń

tel. +48 (56) 651 47 40  
tel. +48 (56) 623 31 25  
fax: +48 (56) 651 47 44

e-mail: [biuro@pigmiur.pl](mailto:biuro@pigmiur.pl)  
[www.pigmiur.pl](http://www.pigmiur.pl)  
[www.agroshow.pl](http://www.agroshow.pl)